

РЕШЕНИЕ № 1/95 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от 27 януари 1995 година

за изменение на Протокол 47 към Споразумението за ЕИП относно премахване на техническите бариери при търговията с вино

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейско икономическо пространство, изменено с Протокола, коригиращ това споразумение, по-нататък наричано „Споразумението”, и по-специално член 98 от него,

като взе предвид Протокол 47, изменен с Решение № 7/94 на Съвместния комитет на ЕИП от 21 март 1994 г. за изменение на Протокол 47 и някои приложения към Споразумението за ЕИП¹;

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1252/94 на Комисията от 31 май 1994 г. за изменение на Регламент (ЕИО) № 586/93 за установяване на изключение относно съдържанието на летливи киселини на някои вина² и Регламент (ЕО) № 1362/94 от 15 юни 1994 г. за изменение на Регламент (ЕИО) № 3291/90 на Комисията за установяване на подробни правила за описание и представяне на вина и гроздова мъст³, и Регламент (ЕО) № 1891/94 на Съвета от 27 юли 1994 г. за изменение на Регламент (ЕИО) № 822/87 относно общата организация на пазара за вино⁴, и (ЕО) № 1893/94 от 27 юли 1994 г. за изменение на Регламент (ЕИО) № 2332/94 относно пенливи вина, произвеждани в Общността, и Регламент (ЕИО) № 4252/88 за производството и търговията с ликьорни вина, произвеждани в Общността⁵, трябва да се включат в споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Приложение 1 към Протокол 47 се изменя, както е посочено в приложението към настоящото решение.

Член 2

Текстовете на Регламент (ЕО) № 1252/94, Регламент (ЕО) № 1362/94, Регламент (ЕО) № 1891/94 и Регламент (ЕО) № 1893/94 на исландски и норвежки език, които са приложени към съответните езикови версии на настоящото решение, са автентични.

¹ ОВ L 160, 28.6.1994 г., стр. 1.

² ОВ L 137, 1.6.1994 г., стр. 45.

³ ОВ L 150, 16.6.1994 г., стр. 7.

⁴ ОВ L 150, 16.6.1994 г., стр. 7.

⁵ ОВ L 197, 30.7.1994 г., стр. 45.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 1 март 1995 г., при условие че всички нотификации в съответствие с член 103, параграф 1 от Споразумението са представени пред Съвместния комитет на ЕИП*.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в допълнението за ЕИП в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 27 януари 1995 година.

За Съвместния комитет на ЕИП:

Председател

G.J.L. AVERY

* Няма посочени конституционни изисквания.

ПРИЛОЖЕНИЕ

към Решение № 1/95 на Съвместния комитет на ЕИП

ДОПЪЛНЕНИЕ 1 към ПРОТОКОЛ 47 ЗА ПРЕМАХВАНЕ НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ БАРИЕРИ ПРИ ТЪРГОВИЯТА С ВИНО, към Споразумението за ЕИП, се изменя както е посочено по-долу.

1. В точка 15 (Регламент (ЕИО) № 822/87 на Съвета):
 - а) последното тире преди адаптациите (**393 R 3111**: Регламент (ЕО) № 3111/93 на Комисията от 10 ноември 1993 г., ОВ L 278, 11.11.1993 г., стр. 48) се заличава;
 - б) следното тире се добавя преди адаптациите:
„- **394 R 1891**: Регламент (ЕО) № 1891/94 на Съвета от 27 юли 1994 г. (ОВ L 197, 30.7.1994 г., стр. 42).”
2. В точка 19 (Регламент (ЕИО) № 4252/88 на Съвета):
 - а) последното тире (**393 R 3111**: Регламент (ЕО) № 3111/93 на Комисията от 10 ноември 1993 г., ОВ L 278, 11.11.1993 г., стр. 48) се заличава;
 - б) добавя се следното тире:
„- **394 R 1893**: Регламент (ЕО) № 1893/94 на Съвета от 27 юли 1994 г. (ОВ L 197, 30.7.1994 г., стр. 45).”
3. Следните адаптации се добавят в точка 22 (Регламент (ЕИО) № 2392/89 на Съвета):
 - г) в член 25, параграф 1, буква в):

- второ тире, думите „...името или търговското наименование на вносителя...” се заменят от думите „...името или търговското наименование на бутилиращото предприятие...”;

третото тире се чете, както следва:

„- се поставят в други контейнери: името или търговското наименование на изпращача на стоката и местната административна област или част от нея, където се намира неговото седалище;”
 - д) В член 26, параграф 1, буква в):

второ тире, думите „...името или търговското наименование на вносителя...” се заменят от думите „...името или търговското наименование на бутилиращото предприятие...”;
4. Следното тире се добавя в точка 26 (Регламент (ЕИО) № 3201/90 на Комисията), преди адаптациите:
394 R 1362: Регламент (ЕО) № 1362/94 на Комисията от 15 юни 1994 г. (ОВ L 150, 16.6.1994 г., стр. 7).”
5. Следното тире се добавя в точка 38 (Регламент (ЕИО) № 2332/92 на Съвета):

394 R 1893: Регламент (ЕО) № 1893/94 на Съвета от 27 юли 1994 г. (ОВ L 197, 30.7.1994 г., стр. 45).”

6. Следната адаптация се добавя в точка 39 (Регламент (ЕИО) № 2333/92 на Съвета):
- „г) член 3, параграф 3 да се чете, както следва:
 - „3. При продуктите по член 1, параграф 1, букви в) и г) описанието на етикета включва следната информация, освен информацията, посочена в параграф 1:
 - а) името или търговското наименование на производителя или на търговец, регистриран в ЕИП, и
 - б) названията на местната административна област или част от такава област, и държава от ЕИП, в която е разположено седалището на гореспоменатото лице, съгласно член 5, параграфи 4 и 5.”

7. В точка 41 (Регламент (ЕИО) № 586/93 на Комисията):
- а) следното се добавя преди адаптацията:
 - „изменен от:
 - 394 R 1252:** Регламент (ЕО) № 1252/94 на Комисията от 31 май 1994 г. (ОВ L 137, 1.6.1994 г., стр. 45).”
 - б) добавя се следната адаптация:
 - „Разпоредбите на регламента, по смисъла на настоящото споразумение, се четат със следната адаптация:
 - Член 1, буква г) не се прилага.”

8. Точка 42 (Регламент (ЕИО) № 2238/93 на Комисията) се заменя от следното:
- „42. **393 R 2238:** Регламент (ЕИО) № 2238/93 на Комисията от 26 юли 1993 г. относно придружаващите документи за превоза на винени продукти и съответните регистри, които трябва да се съхраняват (ОВ L 200, 10.8.1993 г., стр. 10.), коригиран в ОВ L 301, 8.12.1993 г., стр. 29.

Разпоредбите на регламента, по смисъла на настоящото споразумение, се четат със следните адаптации:

- а) член 1, параграф 1, буква б), първо тире и член 1, параграф 2 не се прилагат;
- б) член 5, параграф 2 не се прилага;
- в) член 6, параграф 1, втора алинея не се прилага;
- г) член 7, параграф 1, буква а), точка (ii), член 7, параграф 5 и член 7, параграф 6 не се прилагат;
- д) в член 7, параграф 1, буква в), първо тире, думите „- върху копия 1 и 2 ...” се заменят от думите „- върху копия 1, 2 и 4 ...”;
- е) член 8, параграф 1, буква в), точка (i) се допълва със следните тирета:
 - „- относно документа, посочен в Регламент (ЕИО) № 2719/92: копие № 4 или заверено копие от него се връчва на компетентния орган в държавата на местоназначение от получателя на стоката или от негов представител;
 - относно документа, посочен в Регламент (ЕИО) № 3649/92: заверено копие на копие № 2 се връчва на компетентния орган в държавата на местоназначение, от получателя на стоката или от негов представител;”.
- ж) член 8, параграф 2, член 8, параграф 3 и член 8, параграф 5 не се прилагат;
- з) дял II не се прилага;

и) член 19, параграф 2 не се прилага;

9. Следната нова точка се добавя след точка 42 (Регламент (ЕИО) № 2238/93 на Комисията):

„42а. **393 R 3111**: Регламент (ЕО) № 3111/93 на Комисията от 10 ноември 1993 г. за определяне на списъци на висококачествени ликьорни вина, произведени в определени райони, посочени в членове 3 и 12 от Регламент (ЕИО) № 4252/88 (ОВ L278, 11.11.1993 г., стр. 48).” 10. Следната нова точка се добавя след точка 46 (Списък на австрийски вина):

„47. Списък на компетентните органи и органите, официално признати за връчване на награди за трапезни вина, висококачествени вина от определен район и вносни вина от деклариран географски район (ОВ С 289, 17.11.1990 г., стр. 3), изменен от списъците, публикувани в ОВ С 339, 22.1 2.1992 г., стр. 3 и ОВ С37, 5.2.1994 г., стр. 3.”